

YOOKI

e l'Unione del bosco



Consiglio dell'Unione europea
Segretariato generale

YOOKI

e l'Unione del bosco

La presente pubblicazione è stata realizzata dal segretariato generale del Consiglio dell'Unione europea (SGC) ed è fornita esclusivamente a titolo informativo. Le istituzioni dell'Unione europea e gli Stati membri non si assumono responsabilità per i suoi contenuti.

Per ulteriori informazioni sul Consiglio europeo e sul Consiglio dell'Unione europea, si prega di contattare il Servizio Informazioni al pubblico dell'SGC:
<https://www.consilium.europa.eu/it/contact/general-enquiries/>

Il Consiglio dell'Unione europea, o chiunque agisca in suo nome, declina ogni responsabilità per l'uso dei contenuti della presente pubblicazione.

Print	ISBN 978-92-824-8943-7	doi:10.2860/434	QC-09-22-497-IT-C
PDF	ISBN 978-92-824-8925-3	doi:10.2860/409985	QC-09-22-497-IT-N

Riutilizzo autorizzato con citazione della fonte. La politica di riutilizzo del Consiglio è attuata dalla decisione (UE) 2017/1842 del Consiglio, del 9 ottobre 2017, relativa alla politica di apertura dei dati del Consiglio e al riutilizzo dei documenti del Consiglio (GU L 262 del 12.10.2017, pag. 1).

Lussemburgo: Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea, 2023

Basato su un'idea originale di Magali Pingaut
© Unione europea, 2023

Per qualsiasi utilizzo o riproduzione di elementi che non sono di proprietà dell'Unione europea, potrebbe essere necessaria l'autorizzazione diretta dei rispettivi titolari dei diritti.

Servizi creativi del segretariato generale del Consiglio, 2022_600

Come utilizzare questo libro

Questo libro fa parte di un modulo didattico pensato per spiegare ai bambini e alle bambine di età compresa tra i 7 e i 9 anni che cos'è e com'è nata l'Unione europea. Evidenzia il motivo principale per cui è stata fondata l'Unione europea: garantire una pace duratura tra i suoi Stati membri.

Questo insieme di risorse fornisce inoltre informazioni di base sull'Unione europea e presenta ai bambini e alle bambine concetti quali la pace e la risoluzione dei conflitti, oltre a spiegare il ruolo del Consiglio europeo e del Consiglio dell'Unione europea in quanto «casa degli Stati membri» nel cuore dell'Unione.

Il modulo si compone di tre parti:

1) la storia illustrata «Yooki e l'Unione del bosco»,

presentata in questo libro, che racconta la creazione dell'Unione europea tramite immagini e metafore;

2) il libro delle attività «Impara con Yooki»,

che spiega la storia e i fatti/gli eventi alla base delle metafore utilizzate nel racconto. Contiene giochi e attività con cui i bambini e le bambine potranno imparare divertendosi;

3) la guida dell'insegnante (disponibile solo online)

da utilizzare in classe. Contiene idee per discussioni e attività da realizzare con i bambini e le bambine al fine di raggiungere obiettivi di apprendimento prestabiliti.

Queste pubblicazioni possono essere scaricate dal sito web del Consiglio:

<https://www.consilium.europa.eu/learn-with-yooki/>



Tramite il sito web è inoltre possibile richiedere la versione cartacea della storia illustrata e del libro delle attività, previa disponibilità e alle condizioni ivi stabilite.

In caso di domande o osservazioni si prega di scrivere all'indirizzo

yooki@consilium.europa.eu



Non è la prima volta che scoppia una lite nel bosco. Yooki, il giovane capo delle lucciole, viene svegliato bruscamente dalle grida.

«Porta quelle zampacce lontano da casa mia!», protesta Lila, la lombrichina.

«Non prima di aver ripreso la mia marmellata. Dov'è?», replica Frida, la salamandra.

«Ahi! Le mie antenne!», si lamenta Yooki.

Yooki è nato con delle antenne speciali. I suoni melodiosi gli suscitano sensazioni piacevoli, ma le grida gli fanno torcere le antenne per il dolore.

Improvvisamente sente un rumore fortissimo:

BUUUUMMMM!

Yooki salta giù dal letto.

«Basta! Vado a dirgli di smetterla!».







«FRIDA, HAI DISTRUTTO IL MIO NASCONDIGLIO DELLE LECCORNIE!», urla Lila, capo dei lombrichi.

«La mia marmellata è sparita e la sto cercando dappertutto. Mi dispiace che il soffitto sia crollato quando ho scavato la terra!», risponde Frida, capo delle salamandre.

Poi inciampa su un biscotto gigante e cade a pancia in giù su Lila.

«Ahi! Mi soffochi!», dice Lila con voce strozzata. «Non ce l'ho la tua marmellata! Vattene, questo è il MIO territorio!».



«Ehi... calmatevi!», interviene Yooki con un filo di voce.

Yooki cerca di separarle, ma un'ala lo spinge via. È Milo, il capo dei picchi verdi.

«Il TUO territorio?!», sbotta Milo. «Lila, ma chi ti credi di essere?! La regina del bosco?!».

A Yooki fanno male le antenne.

«Ne ho fin sopra le antenne dei vostri litigi. Me ne vado!».

Con il cuore gonfio, la lucciola vola via, lontano dalle grida.







La collina è il luogo più tranquillo del bosco. È lì che vive la vecchia quercia Alber.

«Che succede, mio piccolo Yooki?», chiede l'albero, risvegliandosi dal suo pisolino.

«Oh... mi dispiace averti svegliato, Alber. Sto cercando un posto tranquillo. Gli altri capi stanno litigando di nuovo e a me fanno male le antenne. Me ne sono andato!».

«Yooki, dovresti parlare con loro. Non puoi arrenderti al minimo problema».

«Ma non mi ascolta nessuno! Ho la sensazione di essere troppo piccolo. Gli altri capi se ne infischiano di quello che penso».

«Ti racconto una storia», dice il vecchio albero.



«Tantissimo tempo fa, gli animali litigavano in continuazione...».

«Vuoi dire che anche i nonni di Lila, Milo e Frida litigavano?», chiede Yooki.

«Peggio! All'inizio erano solo bisticci, ma a furia di non capirsi scoppiò una guerra e finirono per distruggere gran parte del bosco».

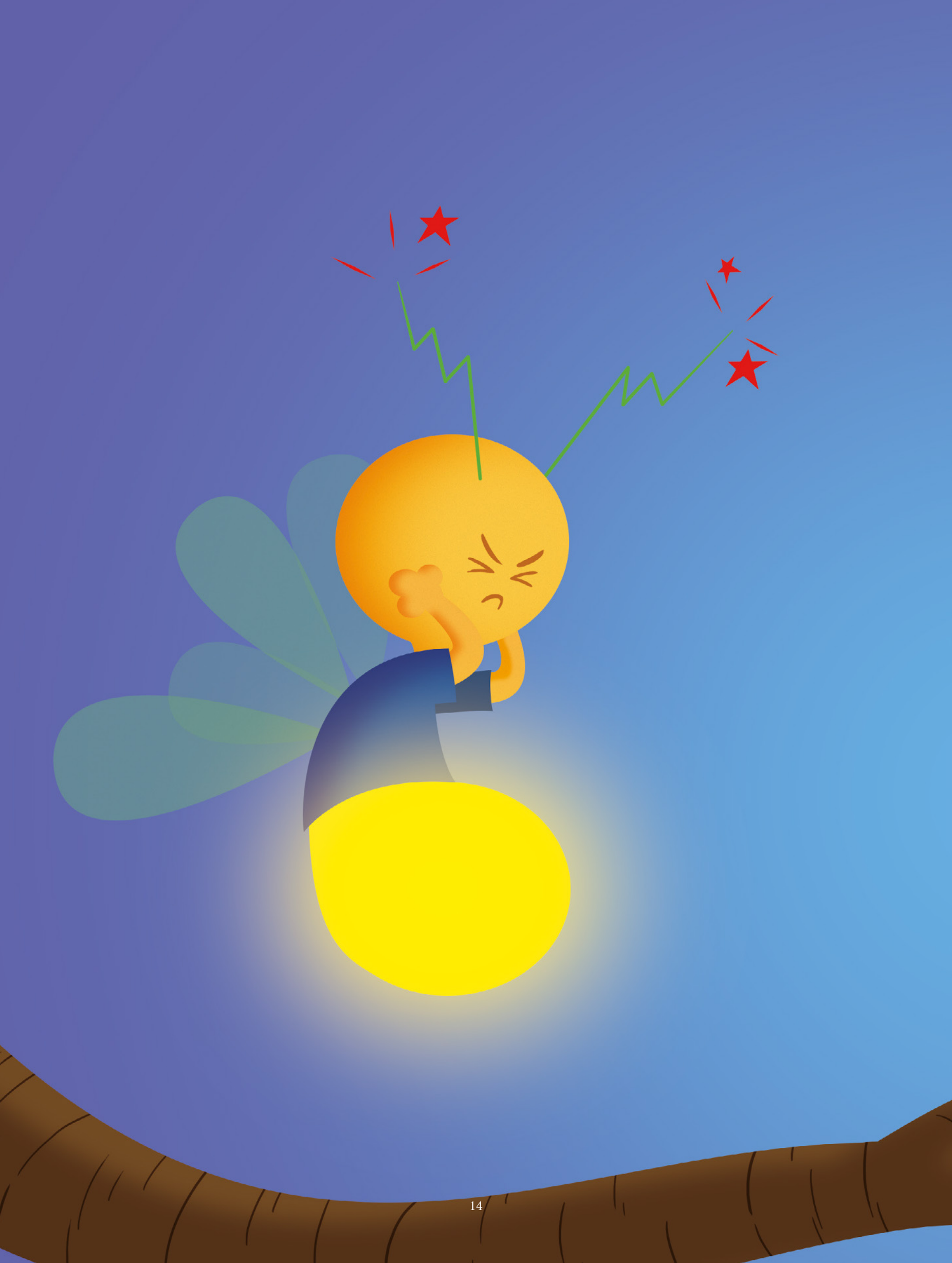
Yooki guarda Alber con occhi spalancati.

«Mentre la guerra distruggeva il bosco», riprende Alber, «scoppiò un violento temporale. E apparve un'immensa vetrata luminosa: la Lanterna».

«La Lanterna?! Esiste davvero?», esclama Yooki stupito, con un grande sorriso che gli illumina il viso.

«Certo! Si racconta che quando i capi entrarono nella Lanterna trovarono il coraggio di discutere tra loro con calma e, in quel modo, riuscirono a riportare la pace».





«Vedi», continua Alber, «anche se non siete d'accordo, dovete trovare il modo di ascoltarvi a vicenda».

«Sì ma... è più facile a dirsi che a farsi», risponde Yooki.

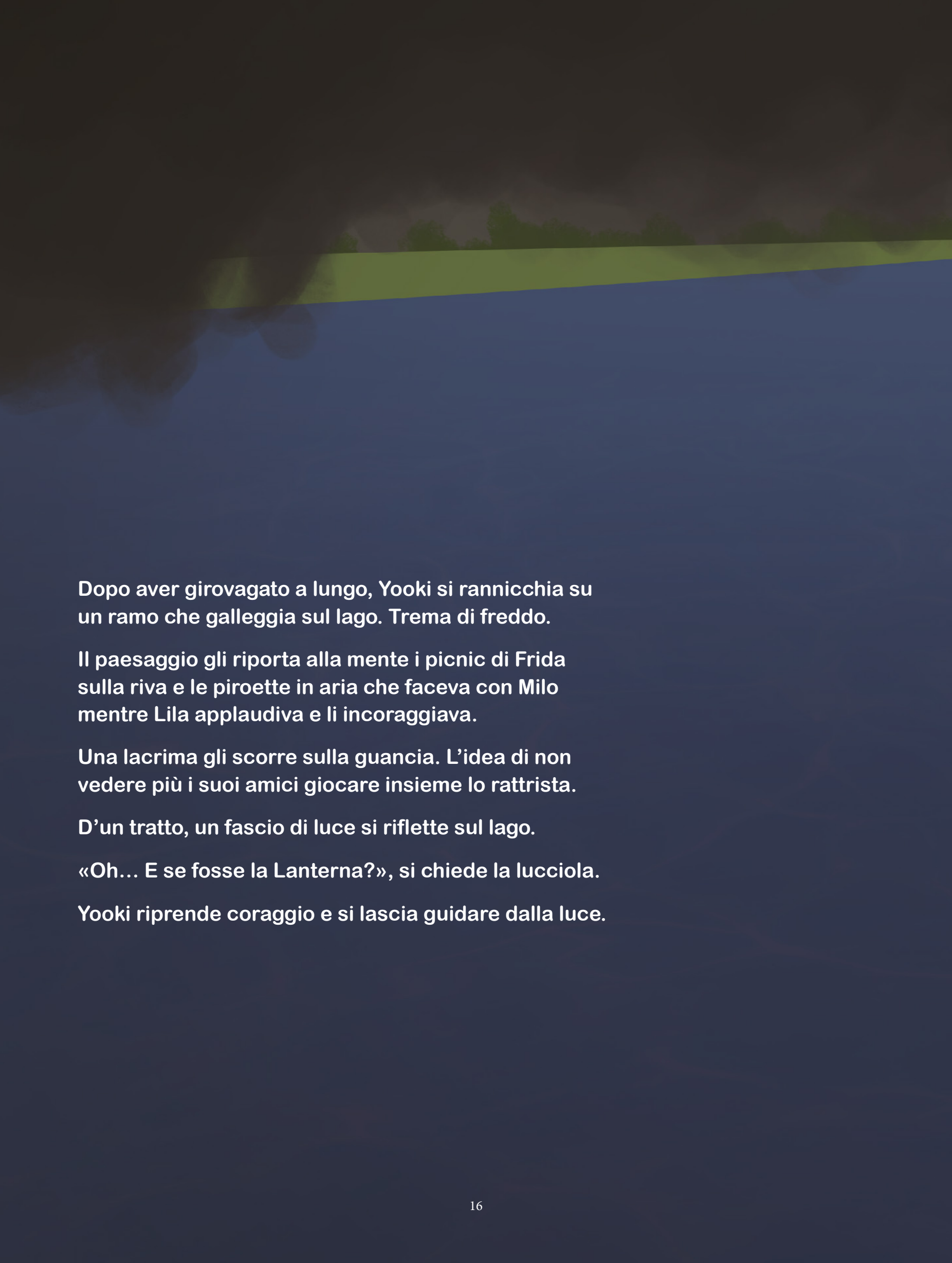
«Bisogna provarci», insiste Alber. «È arrivato il momento di riunire nuovamente i capi e di andare oltre... da tempo sogno che gli animali del bosco si uniscano perché non scoppi mai più la guerra e che...»

Alber non ha il tempo di finire la frase che da lontano giungono nuovamente le grida.

«Ahi, le mie antenne!», si irrita Yooki. «Li sento litigare anche da qui! Dovranno cavarsela senza di me!».

«Torna indietro, piccolo. Scappare non serve a niente», gli ricorda Alber.

Scende la notte, ma Yooki non ne vuole sapere di tornare a casa.



Dopo aver girovagato a lungo, Yooki si rannicchia su un ramo che galleggia sul lago. Trema di freddo.

Il paesaggio gli riporta alla mente i picnic di Frida sulla riva e le piroette in aria che faceva con Milo mentre Lila applaudiva e li incoraggiava.

Una lacrima gli scorre sulla guancia. L'idea di non vedere più i suoi amici giocare insieme lo rattrista.

D'un tratto, un fascio di luce si riflette sul lago.

«Oh... E se fosse la Lanterna?», si chiede la lucciola.

Yooki riprende coraggio e si lascia guidare dalla luce.







**«Wow! Non ho mai visto niente di così bello!»,
esclama Yooki meravigliato davanti alla Lanterna
scintillante.**



Un millepiedi gli sbarra la strada.

«Altolà! Che cosa cerchi?», chiede Bilù, il guardiano della Lanterna.

«Ehm... Bisogna riunire i capi. Devono assolutamente smetterla con i loro litigi prima che causino una guerra».

«Una guerra?!», ripete Bilù tremante. «Lancio il segnale per convocare immediatamente un Consiglio dei capi!».

Bilù soffia con tutte le sue forze in un corno fatto di foglie: TUUUUUUUUUUUUUT!

Il suono è così forte che si diffonde in tutto il bosco.







Da lontano spuntano Frida, Milo e Lila.

«Bilùùùù! Da quanto tempo! L'ultima volta che ho sentito questa trombetta ero con mia nonna!», dice la salamandra.

«Che cosa ci fate tutti qui?», chiede stupita la lucciola.

«Che domanda! Quando Bilù lancia il segnale vuol dire che dobbiamo riunirci con urgenza nella Lanterna! È la regola!», dice Lila con aria altezzosa.

«Ma quindi sapevate tutti che ci si può riunire qui per discutere e nessuno ci aveva mai pensato?!», protesta Yooki.

«In mia difesa», risponde Lila, «sappi che è molto difficile discutere con una salamandra senza cervello che ha distrutto il mio nascondiglio delle leccornie!».

«Senza cervello?! Sei *tu* il problema! Pensi che tutte le prelibatezze del bosco ti appartengano!», ribatte Frida.

«Beh sì, pensi davvero di essere la regina del bosco, vermicciattola!», incalza Milo.



Le antenne di Yooki si irrigidiscono per il dolore.

Ma nella sua testa riecheggiano ancora le parole di Alber: «Anche se non siete d'accordo, dovete trovare il modo di ascoltarvi a vicenda».

La lucciola si fa coraggio e interviene:

«Amici miei, calmatevi!», dice Yooki. «Abbiamo tutti i nostri motivi per essere arrabbiati: paura dell'inverno, paura di rimanere senza cibo, paura per le nostre comunità... Ma dobbiamo restare uniti.

La Lanterna è un posto speciale: è qui che i nostri nonni hanno fatto la pace. Quando saremo dentro, ognuno di noi parlerà a turno, mentre gli altri ascolteranno».

Sorpresi dalla fermezza di Yooki, gli altri capi restano in silenzio.

Bilù apre la porta della Lanterna.





«Chi vuole parlare?», chiede Yooki.

«Io! Io!», risponde Frida impaziente. «Dunque, ieri mattina mi sono accorta che la mia marmellata era sparita, allora mi sono messa sulle tracce del ladro. Ho sentito un odore zuccheroso provenire da sottoterra, ho scavato e sono finita nel nascondiglio delle leccornie di Lila».

«Non ho rubato io la tua stupida marmellata!», protesta Lila. «Però sei stata tu, Frida, a distruggere il mio nascondiglio! Cos'hai da dire a tua discolpa?».

La salamandra vuole replicare, ma Yooki la interrompe:

«Frida, un attimo, per favore. Ora è il turno di Milo».

Tutti gli occhi sono puntati sul picchio verde, che non ha ancora aperto becco dall'inizio della riunione.

«Io... ehm, ecco... sono stato io...».

«Cosa?», esclama Frida.

«Ho preso io la tua scorta di marmellata senza chiederti il permesso», confessa Milo.

«Ma perché lo hai fatto?», chiede Yooki.

«Per salvare i miei piccoli», risponde Milo. «Nei nostri territori il cibo non basta più. I miei piccoli non riusciranno a superare l'inverno se non hanno nulla da mangiare».

Un lungo silenzio scende nella Lanterna.

«Ho un'idea!», esclama Yooki. «Lila, un giorno mi hai detto che grazie alle gallerie scavate dai lombrichi l'aria circola meglio sottoterra. Migliora il terreno e le piante crescono più facilmente, giusto?».

«Esatto. Si dice fertilizzare il terreno», precisa Lila tutta fiera. «Ma dove vuoi arrivare?».

«Immaginiamo che i lombrichi abbiano il diritto di scavare gallerie in tutto il bosco. Ci sarebbero più piante e più frutti e quindi più cibo per gli animali», prosegue Yooki.

«Quindi i lombrichi potrebbero andare dove vogliono ma noi no? Sarebbe questa la tua brillante idea?», protesta Milo.

«Non solo i lombrichi», risponde Yooki, «tutti gli animali sarebbero liberi di spostarsi ovunque».

«Vuoi dire che potrei raccogliere frutta dappertutto e non solo sul mio territorio?», esclama Frida.

«E che io avrei più cibo per i miei piccoli?» chiede Milo, d'un tratto raggianti.

Lila non dice niente. Non le piace condividere. Ma sogna anche di vagare all'interno di lunghissime gallerie...







«In altre parole, state proponendo di condividere i nostri territori e le nostre risorse in modo che tutti abbiamo dei vantaggi? È così?», chiede Lila.

«Proprio così!», risponde Milo. «Dobbiamo unirli».

«E perché non creare una vera e propria unione tra le nostre comunità? Una specie di patto. Un patto per aiutarci a vicenda!», propone Frida elettrizzata.

«Siiii! È un'idea geniale! Ed è anche quello che vorrebbe Alber. La potremmo chiamare "l'Unione del bosco"!», dice Yooki entusiasta.

Tutti i capi applaudono.



Improvvisamente un arcobaleno di colori scintillanti attraversa la Lanterna. Una foglia di quercia volteggia fino al centro.

«Lasciate l'impronta della vostra zampa su questa foglia, così entrerete a far parte dell'Unione del bosco», proclama Lila.

«Aspettate! E se uno di noi decide di non rispettare più il patto?», chiede Milo.

«O se litighiamo di nuovo?», aggiunge Frida.

Un mormorio dubbioso attraversa la Lanterna, che si fa improvvisamente più buia.

«Se succede, torneremo a riunirci qui per trovare una soluzione», spiega Yooki. «Tutti noi dobbiamo rispettare quello che abbiamo deciso insieme. È la prima regola».

Gli animali approvano. La Lanterna si illumina ancora una volta.







Improvvisamente, la foglia di quercia si illumina e poi vola verso le stelle. I capi degli animali, incuriositi, escono e scoprono che tutto il bosco risplende di mille luci.

«Wow!», esclamano meravigliati, tenendosi per la zampa.

«Insieme risplendiamo!», esclama Yooki sorridendo ai suoi amici, a cui vuole molto bene.

Yooki si accorge che le antenne non gli fanno più male.

Ma ecco che si sente una voce:

«E io? E io? Vi siete dimenticati di me?!», protesta Bilù, il guardiano della Lanterna. «Anche i millepiedi vogliono far parte della vostra Unione!».

Autrice

Magali Pingaut

Coautrici

Angélique Berhault

Nathalie Vandelle

Illustrazioni

Thomas Leclercq

Progettazione grafica

Angélique Berhault

José Sánchez Martínez

Traduzione

Servizio di traduzione

Segretariato generale del Consiglio dell'Unione europea

Un ringraziamento speciale

a tutti coloro che hanno contribuito a questo progetto, in particolare:

Marta Ausín García

Liliana Bičanová

Kathleen Bulteel

Leszek Jarosz

Achilleas Karras

Steffen Ludwig

Inga Rosińska

Nadia Spirito

Tra gli animali del bosco c'è qualcosa che non va.
Ancora una volta, i loro bisticci sulla condivisione del territorio e
del cibo stanno minacciando la pace.

Yooki, una giovane lucciola, è molto scosso dalle liti. Le sue
antenne sono infatti molto sensibili al suono delle grida.

Yooki teme soprattutto le conseguenze disastrose di un'altra
guerra tra gli animali.

Ma che cosa può fare una piccola lucciola per farsi sentire?
Come può Yooki convincere i suoi compagni a risolvere le loro liti
prima che sia troppo tardi?

Sarà la magia del bosco ad aiutarlo: verrà guidato da una
vecchia e saggia quercia e scoprirà un luogo misterioso in cui il
compromesso è più forte del conflitto: la Lanterna...

